



Тренажер

OSD-001AA

Інструкція з експлуатації



Дякуємо, що обрали нашу продукцію.

Уважно ознайомтеся з цією інструкцією та дотримуйтесь її під час використання.



Цей пристрій відповідає стандарту європейської Директиви 93/42/ЄЕС

ЗМІСТ

1. Вступ	3
2. Заходи безпеки.....	3
3. Конструкція виробу.....	5
4. Опис	6
5. Особливості тренажера	6
6. Технічні характеристики.....	7
7. Умови використання.....	7
8. Збирання виробу	8
9. Використання пристрою.....	8
10. Пульт керування.....	8
11. Перехід до безступінчастого режиму	9
12. Діапазон застосування.....	9
13. Вправи.....	10
14. Технічне обслуговування та догляд	11
15. Транспортування та зберігання.....	12
16. Належна утилізація продукту.....	12
17. Відомості про сертифікацію	12
18. Умови гарантії	13

1. Вступ

Дякуємо, що надали перевагу нашій продукції. Будь ласка, уважно ознайомтесь з цією Інструкцією та дотримуйтесь її під час використання виробу.



Не використовуйте реабілітаційний тренажер, не ознайомившись з Інструкцією.

Не використовуйте реабілітаційний тренажер у випадку його пошкодження.

Не намагайтеся внести зміни до конструкції виробу.

ТМ «OSD» гарантує використання високоякісних матеріалів та контроль виробництва на усіх його стадіях.

Реабілітаційний тренажер «OSD-001AA» (далі за паспортом – реабілітаційний тренажер / тренажер / пристрій / виріб) – призначений для використання людям з проблемами верхніх або нижніх кінцівок. Перед використанням пристрою необхідно проконсультуватися у лікаря.

Реабілітаційний тренажер для ніг та рук «OSD-001AA» розроблений для максимальної зручності та безпеки користувача.



Виробник залишає за собою право без попереднього повідомлення змінювати будьякі технічні характеристики, зазначені у цій Інструкції. Усі дані, зазначені в Інструкції, наведені для ознайомлення.

Даний виріб відповідає вимогам європейської Директиви 93/42/ЄЕС виробів медичного призначення.

2. Заходи безпеки

ТМ «OSD» не гарантує безпеку користувачеві та правильне функціонування тренажера за умов, якщо будь-який з оригінальних компонентів був змінений або замінений на неоригінальний. Перед початком використання або під час використання після тривалого зберігання переконайтеся, що усі частини пристрою закріплені та міцно зафіксовані. Регулярно перевіряйте загальний технічний стан.



Реабілітаційний тренажер не можна використовувати стоячи на ньому! Це може призвести до перекидання та травмування користувача. Правильним є використання у положенні сидячи / лежачи!

1. Перед використанням **УВАЖНО** ознайомтеся з Інструкцією.
2. Перед кожним використанням **ПЕРЕВІРЯЙТЕ** загальний технічний стан пристрою. Не використовуйте тренажер у разі виявлення пошкоджень.
3. Кожні два роки слід **ПРОВОДИТИ** повний кваліфікований технічний огляд тренажера.
4. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** попадання рідин на електричні частини тренажера.
5. **НЕ ЗАРЯДЖАЙТЕ** акумуляторну батарею у вологих приміщеннях.
6. Під час експлуатації та зберігання **НЕ ПІДДАВАТИ** впливу підвищених температур і прямих сонячних променів.
7. **НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ТА НЕ ЗБЕРІГАТИ** в умовах підвищеної запиленості та вологості, а також тримати на відстані від джерел відкритого вогню.
8. **ЗБЕРІГАТИ** виріб у горизонтальному положенні.
9. Після кожного використання **ВІДКЛЮЧАТИ** живлення на тренажері за допомогою вимикача та виймати вилку з розетки.
10. **ВИКЛЮЧИТИ** потрапляння води та інших агресивних рідин усередину, щоб уникнути виходу з ладу та пошкодження виробу.
11. У разі виявлення будь-яких неполадок **ПРИПИНИТИ** використання виробу.
12. При використанні виробу дітьми, особами з фізичними та психічними порушеннями чи інвалідами, або при знаходженні зазначених осіб поблизу працюючого виробу **ПОТРІБЕН** нагляд з боку інших осіб.
13. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ** виріб при виявленні таких неполадок: пошкоджений шнур живлення або виделку, порушення роботи внаслідок падіння або пошкодження. У зазначених випадках необхідно надіслати виріб до сервісного центру для технічного огляду та обслуговування.
14. **НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ** аерозолі або кисень у місці встановлення цього виробу, забороняється використовувати вологі вироби.
15. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ** виріб, встановлений на похилій поверхні, а також при різній висоті ніжок.
16. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ** виріб із незакріпленими деталями.
17. Експлуатація виробу **ДОПУСКАЄТЬСЯ** при температурі від +10°C до +40°C.
18. До експлуатації **НЕ ДОПУСКАЮТЬСЯ** особи, які не ознайомлені з цим паспортом.

Попередження:

Перед використанням велотренажера або будь-якого іншого обладнання для фітнесу або реабілітації завжди заздалегідь консультуйтеся з вашим лікарем. Особливо якщо ви страждаєте наступними захворюваннями:

- онкологічне захворювання;
- пацієнти в післяопераційному періоді;
- захворювання серцево-судинної системи;
- ушкодження кульшових суглобів;
- тромбоз;
- переломи;
- епілепсія.

Консультація з лікарем перед заняттями на тренажері також необхідна вагітним жінкам.

Нагадування:

- Відчуття болю після використання тренажера є нормальним явищем, пов'язаним із прискоренням кровообігу та в свою чергу стимуляцією обміну речовин. Якщо болісні відчуття зберігаються протягом декількох годин, необхідно припинити використання виробу.
- Починати використання велотренажера слід на низькій швидкості. Протягом кількох наступних днів поступово збільшуйте швидкість обертання педалей та час занять. Великий обсяг вправ за один тривалий сеанс занять може призвести до погіршення самопочуття, виробник рекомендує послідовний підхід до збільшення обсягу навантаження.

3. Конструкція виробу

1. Застібка-липучка для ноги.
2. Нерухома опорна стійка.
3. Педаль збільшеної ширини
4. Регульована підйомна основа.
5. Анतिकовзаюча накладка.
6. Застібка-липучка.
7. Важіль із 3 отворами.
8. Пульт керування.
9. Вимикач живлення.
10. Провід пульта керування.

4. Опис

1. Велотренажер оснащений LED-дисплеєм керування.
2. Велотренажер має функцію регулювання швидкості:
3. Багатоступінчасте регулювання швидкості з перемиканням режимів: 15/30/45/60 об/хв. та безступінчасте регулювання швидкості в діапазоні 15–65 об/хв. (можливий вибір режиму регулювання швидкості).
4. Час роботи велотренажера регулюється від 10 до 30 хвилин.
5. Функція обертання в прямому та зворотному напрямку – доступне регулювання напрямку обертання.
6. Велотренажер має лічильник загальної кількості обертів з відображенням калорій, зворотного відліку та інших функцій, які дозволяють визначати загальну кількість руху та раціонально регулювати кількість вправ.
7. Велотренажер здатний забезпечувати профілактику спазмів завдяки використанню системи визначення напруги м'язів користувача, автоматично визначаючи можливість різних спазмів та вживаючи відповідних заходів.
8. Велотренажер може використовуватися як тренажер для рук і ніг.

Головна функція цього тренажера: пасивні вправи тіла завдяки використанню електропривода.

Вправи на велотренажері забезпечують відновлення фізичної сили та розвиток рухових навичок, стимулювання кровообігу тощо.

9. Метод використання: зняти взуття, краще всього розташуватися в кріслі-каталці, на дивані, ліжку, стільці та виконувати пасивні вправи 2-3 рази на день, приблизно по 10 хвилин (час активних вправ необмежений).

5. Особливості тренажера

1. Стимуляція роботи м'язів для досягнення стимуляції нервових закінчень.
2. Розтягування та стискання м'язів, поліпшення кровообігу.
3. Підвищення рухливості суглобів, зняття спазмів, розслаблення м'язів тіла.
4. Покращення координації.
5. Стимуляція обміну речовин, кровообігу та перистальтики, профілактика тромбозу глибоких вен.
6. Покращення гнучкості рук, зміцнення м'язів та поліпшення функції серцево-судинної системи.
7. Здійснення пасивних вправ для ослаблених пацієнтів із використанням електропривода.

6. Технічні характеристики

Параметр	Значення
Модель:	OSD-001AA
Тип:	пасивний / активний
Регулювання швидкості:	кнопкою на пульті
Витратомір калорій:	так
Тренування рук:	так
Швидкість обертів педалей, (об./хв.):	15 - 30 - 45 - 60
Таймер:	так
Підрахунок:	кількості обертів
Напрямок обертів:	регулюється
Розміри тренажера, Д x Ш x В, (см):	41 x 41 x 29
Вага, (кг):	7,38
Живлення, (В):	220
Споживана потужність, (Вт):	180
Частота, (Гц):	50-60
Гарантійний термін, (міс.):	12

7. Умови використання



УВАГА

Перевіряйте справність тренажера перед кожним використанням, якщо пристрій використовується не регулярно, то оглядайте його мінімум раз на шість місяців. На разі поломки або несправності, пошкодженень або розривів одного або декількох деталей, не використовуйте виріб.



УВАГА

Тренажер слід використовувати у критому, провітрюваному й добре освітленому приміщенні за температури від 5 ° С до 32 ° С та відносній вологості від 20 % до 90 %. Розміщувати тренажер слід на рівну й нековзку поверхню.

Якщо не використовуєте пристрій – ЗАВЖДИ виймайте вилку з розетки!

8. Збирання виробу

Для остаточної підготовки тренажера до використання необхідно виконати наступні кроки (див. рис. 1):

1. Поставте пристрій на рівну та нековзку поверхню.
2. Приєднайте ліву педаль, прикручуючи її проти годинникової стрілки. Використовуйте гайковий ключ.
3. Приєднайте праву педаль, прикручуючи її за годинниковою стрілкою. Використовуйте гайковий ключ
4. Приєднайте 2 опори за допомогою болтів, які входять до комплекту постачання.
5. Підключіть пристрій.

9. Використання пристрою

1. Підключіть шнур живлення до джерела живлення.
2. Підготуйте місце для занять.
3. Увімкніть тренажер.
4. Зніміть пульт дистанційного керування, який кріпиться на магніт, оберіть швидкість обертання педалей та тривалість тренування.
5. Після використання завжди відключайте тренажер від мережі!

10. Пульт керування

1. On/Pause — Увімк./Пауза
2. LED — ЖК-дисплей
3. Timer — Таймер
4. Forward/Reverse — Вперед/Назад
5. Stepless + — Безступеневий режим +
6. Mode/Stepless — Режим/Безступінчастий
7. Speed/Stepless — Швидкість/Безступінчастий режим

11. Перехід до безступінчастого режиму

1. Натисніть кнопку "Mode/Stepless" ("Режим/Безступінчастий") та утримуйте її протягом трьох секунд для автоматичного переходу в безступінчастий режим, на екрані буде відображено значення SP.
2. Натисніть кнопку "Stepless +" ("Безступеневий режим +"), щоб збільшити швидкість. Утримуйте кнопку "Stepless +" ("Безступеневий режим +") протягом трьох секунд, щоб збільшити швидкість до 65 об/хв.
3. Натисніть кнопку "Stepless -" ("Безступеневий режим -"), щоб зменшити швидкість. Утримуйте кнопку "Stepless -" ("Безступеневий режим -") протягом трьох секунд для зменшення швидкості до 15 об/хв (для потужності 100 Вт – 30 об/хв, для потужності 180 Вт – 15 об/хв).
4. Натисніть кнопку "Mode / Stepless" ("Режим / безступінчастий") та утримуйте її протягом трьох секунд – з екрана зникне значення SP і буде виконано перехід у регульований режим 15/30/45/60.

12. Діапазон застосування

Реабілітація потрібна для пацієнтів з ішемічним інсультом, інфарктом, геміплегією, онімінням суглобів, церебральним паралічем, паралічем нижніх кінцівок, хворобою Паркінсона, остеопорозом зі значним зниженням маси кісткової тканини після тривалого післяопераційного постільного режиму.

Етап експлуатації:

1. Перед використанням перевірте, чи параметри джерела живлення відповідають умовам експлуатації – 220 В перем. струму/50 Гц; чи не ослаблені з'єднання кріплення педалей та важеля.
2. Для виконання реабілітаційних вправ закріпіть ноги так, як показано нижче на рисунках.
A (1) Поставте ногу на педаль.
B (2) Зафіксуйте ногу на педалі за допомогою застібки-липучки.
C (3) Зафіксуйте ногу на опорній стійці за допомогою застібки.
D (4) Закріпіть другу ногу так само.
3. Увімкніть тренажер у розетку, увімкніть живлення, після чого запуститься дисплей пульта керування. Зачекайте 1-2 секунди, на дисплеї з'явиться нульове значення.
4. Натисніть кнопку "On/Pause" ("Увімк./Пауза"), щоб запустити тренажер.
5. Натисніть кнопку "On/Pause" ("Увімк./Пауза") після використання для вимкнення виробу.

Після цього вимкніть живлення та виміть вилку з розетки.

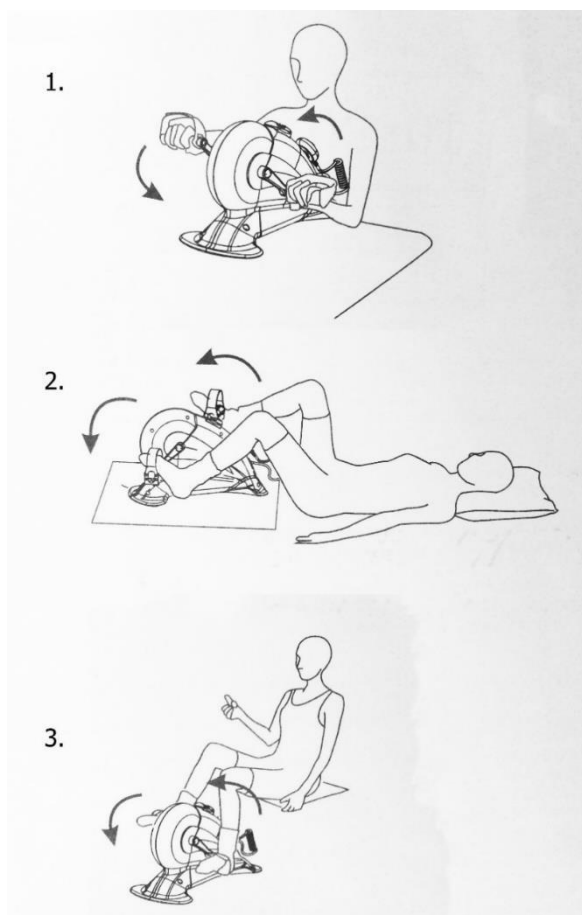
6. Вправи для рук:

- A. Зніміть опорну стійку для кріплення ніг та встановіть тренажер на стіл.
- B. Тренажер повинен бути на рівні плечей (панель керування має бути перед вами).
- C. Покладіть руки на педалі тренажера.
- D. Дотримуйтеся кроків, описаних у пунктах 4 та 5.

7. Етапи встановлення підйомної основи:

- A. Демонтуйте нерухому основу тренажера.
- B. Закріпіть на тренажері два окремі підйомні елементи основи.
- C. Вирівняйте тренажер у горизонтальному положенні на потрібній висоті та встановіть гвинти у відповідні отвори.
- D. За допомогою гвинтів остаточно закріпіть тренажер на потрібній висоті.

13. Вправи



- 1. – Вправи для рук та плечей.
- 2. – Вправи, що виконуються лежачи.
- 3. – Вправи для ніг.

Рис. 1

14. Технічне обслуговування та догляд

Зовнішню поверхню тренажера обробляйте дезінфікуючими засобами, зареєстрованими та дозволеними в Україні для дезінфекції поверхонь за режимами, регламентованими діючими документами стосовно застосування дезінфікуючих засобів, затвердженими в установленому порядку.

Завжди тримайте тренажер у чистоті для використання протягом тривалого терміну. Очищайте за допомогою води та м'яких засобів. Не використовуйте розчинники та абразивні препарати.

Протирайте ганчіркою після кожного використання.

1. Не можна тягнути за шнур живлення та провід пульта керування.
2. Необхідно регулярно перевіряти тренажер протягом періоду експлуатації, не допускати послаблення різьбових з'єднань; при чищенні виробу не використовувати спирт, бензинові розчинники, не використовувати вологу тканину для чищення тренажера.
3. Зберігати в добре вентильованому приміщенні, не піддавати тренажер прямому впливу сонячного світла, щоб уникнути вицвітання або розтріскування пластмаси.
4. Тримати далеко від дітей.
5. Після експлуатації тренажер рекомендується протерти від вологи та пилу. Ніколи не занурюйте його у воду й не витирайте його мокрою ганчіркою. Необхідно користуватися лише сухою м'якою ганчіркою для очищення тренажера. Ніколи не чистіть тренажер хімічними засобами.
6. Необхідно берегти поверхню від ударів твердими чи гострими предметами.
7. Вимикайте тренажер із мережі, якщо ви не займаєтеся на ньому.

ПРИМІТКА: Підприємство-виробник систематично веде роботи з поліпшення конструкції тренажера, тому можливі деякі зміни, не зазначені в Інструкції.

УВАГА



У лікарнях необхідна постійна дезінфекція. На разі використання виробу різними пацієнтами рекомендується систематично і ретельно мити та дезінфікувати тренажер, щоб уникнути інфекцій.

- Цей прилад ТМ «OSD» виготовлено в умовах застосування системи суворого контролю якості.
- Реабілітаційний тренажер «OSD-001AA» відповідає технічним умовам і визнаний придатним для експлуатації.

15. Транспортування та зберігання

Виріб транспортують усіма видами транспорту, в критичних транспортних засобах відповідно до правил перевезень, що діють на кожному виді транспорту. Транспортування та зберігання виробу без пакування заводу-виробника не гарантує його збереження. Запакований виріб повинен зберігатися в сухому приміщенні, яке провітрюється, відповідно до правил пожежної безпеки. В умовах, які запобігають забрудненню, механічним пошкодженням та дії прямих сонячних променів.

Утилізація виробу здійснюється окремо за групами матеріалів згідно з нормативною документацією. Список підприємств, що займаються утилізацією відходів, можна отримати в органах місцевого самоврядування або в компетентних органах виконавчої влади.

16. Належна утилізація продукту



Цей символ на приладі або в паспорті до нього вказує, що даний продукт не підлягає утилізації разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну служби. Для запобігання можливої шкоди для навколишнього середовища або здоров'я людини через неконтрольовану утилізацію відходів, будь ласка, відокремте цей прилад від інших типів відходів і утилізуйте його належним чином для раціонального повторного використання матеріальних ресурсів. Даний продукт не містить ніяких шкідливих речовин.

17. Відомості про сертифікацію

Реабілітаційний тренажер «OSD-001AA» відповідає технічним вимогам і визнаний придатними для експлуатації.



Виробник: DONGGUAN KOOEJ TECHNOLOGY LIMITED NO.6, XINGHUA ROAD, SHIXIN

INDUSTRIAL ZONE, ZHANGMUTOU TOWN, DONGGUAN, GUANGDONG, CHINA / Дунгуань Куюей Технолоджі Лімітед Но6, Ксінгуа Род, Шиксін Індустріал Зон, Чжанмуту Таун, Дунгуань, Гуандун, Китай.

Уповноважений представник виробника в Україні: ТОВ «ОСД Східна Європа»; адреса: Україна, 03127, м. Київ, пр. Голосіївський (40-Річчя Жовтня), 100/2.

Тел.: +38 (044) 232 44 51, e-mail: office@osd.com.ua

Номер редакції: № 3 від 14.11.2023.

Дата виготовлення: див. на упаковці.

Термін придатності виробу: див. на маркованні.

Гарантійний термін на реабілітаційний тренажер «OSD-001AA» – 12 місяців з дати продажу за умови виконання вимог Інструкції.

На частини, які швидко зношуються, гарантія не поширюється. Доставка у сервісний центр та зворотня доставка здійснюється за рахунок клієнта.



18. Умови гарантії

ТОВ «ОСД Східна Європа» гарантує відсутність заводських дефектів і роботу пристрою протягом гарантійного терміну 12 місяців з дати купівлі при дотриманні правил експлуатації виробу, викладених у Інструкції.

1. Гарантійний ремонт проводиться тільки протягом гарантійного терміну.
2. Виріб знімається з гарантії у наступних випадках:
 - а) порушення правил експлуатації, викладених в Інструкції;
 - б) за наявності ознак стороннього втручання (спроба самостійного ремонту виробу);
 - в) якщо пристрій використовувався не за призначенням.
3. Гарантія не розповсюджується на:
 - а) механічні пошкодження чи пошкодження внаслідок транспортування;
 - б) пошкодження, які викликані потраплянням до виробу сторонніх предметів, речовин, рідин тощо;
 - в) пошкодження, які викликані побутовими факторами, зовнішніми діями (перепади напруги у мережі), неправильне підключення пристрою.
4. Споживач має право на обмін товару належної якості протягом 14 (чотирнадцяти) днів, не враховуючи дня купівлі згідно зі статтею 9 Закону України «Про захист прав споживачів»:

Обмін товару належної якості проводиться за умови, якщо він не використовувався і якщо збережено його товарний вигляд (складений в заводську упаковку), споживчі властивості, пломби, ярлики, а також розрахунковий документ, виданий споживачеві разом із проданим товаром.

УВАГА: Артикул, технічні характеристики, колір, зовнішній вигляд та комплектація виробів можуть бути змінені виробником без попередження.

Дата продажу: _____

Підпис/Печатка: _____